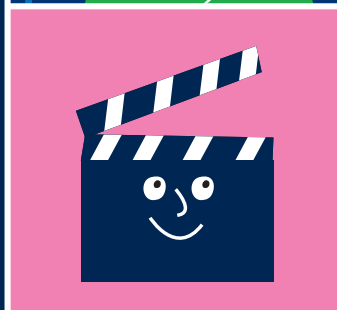
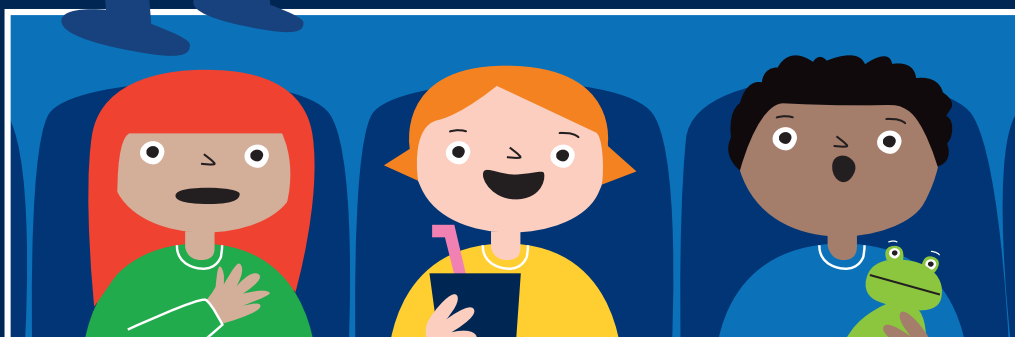
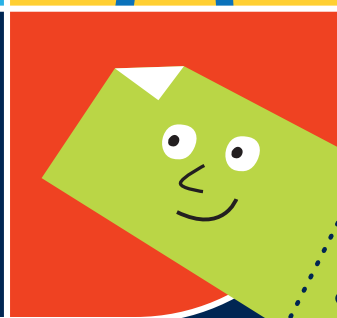


פסטיבל תל-אביב הבינלאומי ה-17 לסרטי ילדים

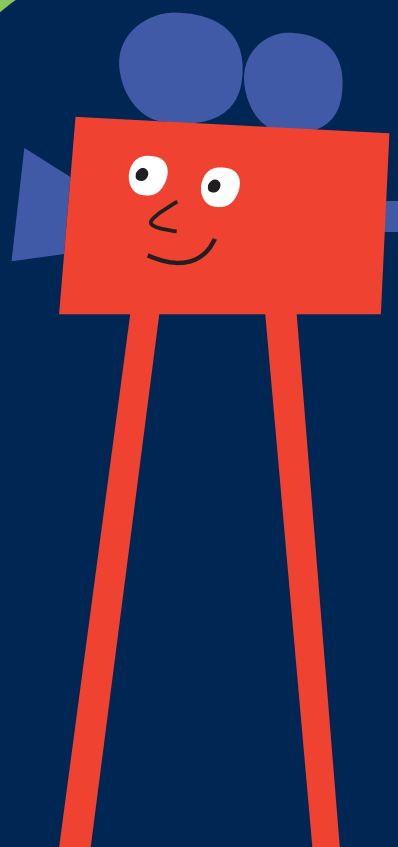


בסרט הזה
אתם
הגיבורים!



סנימה
תל-אביב

**בסרט
הזה
אתם
הגיבורים!**





פסטיבל סרטי הילדים ות הבינלאומי ה-17 יתקיים בסינמטק תל אביב בחג החנוכה בין ה-1-5 בדצמבר 2021 והוא כולו בסימן העצמת ילדים וילדות. הפסטיבל כולל עשרות הקרנות של סרטים מובחרים, חדשים ואהובים מהעבר, מהארץ ומהעולם, ופעילויות תוכן וקולנוע עשירות ומגוונות. הסרטים והפעילויות פונים לגילאים שונים, מהקטנטנים בני שנתיים ועד לגילאי 12.

במהלך הפסטיבל תהיה בכניסה לסינמטק עמדה לבדיקות קורונה מהירות לגילאי 3-12. יש להגיע עד חצי שעה לפני תחילת האירוע.

אירועים בכניסה חופשית בלובי הסינמטק

עמדת מסך ירוק

בואו להיכנס לעולמו של צ'רלי צ'פלין עם רקעים מיוחדים:

יום חמישי | 2.12 | 16:00-20:00, יום שישי | 3.12 | 9:30-12:00, 14:00-17:00
יום שבת | 4.12 | 10:30-18:00, יום ראשון | 5.12 | 10:30-17:30

מופע להטוטנות וקרקס

יום רביעי | 1.12 | 17:00-18:00, יום שבת | 4.12 | 12:00-14:00

עמדת איפור מהסרטים

יום שישי | 3.12 | 10:30-12:30, יום שבת | 4.12 | 14:30-16:30

הדלקת נרות חגיגית

יום חמישי | 2.12 | 18:30, יום שישי | 3.12 | 13:30, יום שבת | 4.12 | 18:15



צוות הפסטיבל

יו"ר | גילה אלמגור-אגמון
מנכ"לית הסינמטק | דינה פלד
מנהלת אמנותית - סינמטק | דנה מורג
מנהלת אמנותית - פסטיבל | נוי לוי
מפיקת הפסטיבל | גלית ברסקי
מנהלת שיווק | סמדר ברכה
צוות שיווק | ירדן רבינוביץ' יצחק, מיה גולק אפטר,
דורון לכמן, עמית איצקר
צוות שירות | שרון גנות גולדמן, נוי מרקל,
מיכל קופף אדר, דנה אוצ'ניק, עומר טיטו,
ננה אבירם, דניאל פרי, אלה וסיד
מנהל תוכנה - סינמטק | פיני שץ
מנהלת כספים | אורלי הורנשטיין רוזן
מנהלת רכש והתקשרויות | פז שביט
מחלקת כספים | מזל ארון, לואיזה נורוב
מחלקת אירועים | טוני תרין פייזק
מחלקת תוכן | קליה ליבנה עמרם,
דרור רוזנברג רם, עמרי חורש, דרור יזהר
לקטוריות | דנה מורג, נילי קלמר,
קליה ליבנה עמרם, נוי לוי
טראפיק וניהול טכני | אוהד אפרת
יחידת הקרנה | יובל קרפף, ירון בן חיים, ירון סגל,
ודים דיאמנט, אילון מורג, אשל פלג, ברק מאירי,
כריסטיאן דוד שוצברג פרדו
מחלקת תפעול | נועם סולמי, רוני בודקוב,
ערי דניאל ארליך, גבי אלוני, שרון לשם,
אורלי צירינסקי, יעל חוטומלנסקי, אסף גושן,
אריק בלומשטיין, גיא שר, ליאור דה פריס,
עידו שץ, תומר גולדשטיין, מאיר שוטה,
אסף פאר, עודד שנהב, אנס טורק, יונתן שחר
סושיאל | יובל הרינג, יובל שילר
עריכת וידאו | אמיר קוטיגרו
יחסי ציבור | עמליה אייל, אלינור גליקמן
עיצוב גרפי | סטודיו קרן וגולן
עיצוב חלל | שרון דגן - סופרזה
הפקות דפוס | אופק רחב
תרגום סרטים | רוי פיטלוק, דיגיטייל - עמי וינטר,
סינמטיפ

תודות

ורד גוטל - תיכון עירוני א' לאמנויות
יצחקי פרנקו - תיכון עירוני א' לאמנויות
איבנה רטנר - מפמ"ר קולנוע ותקשורת
עומר מנור - כאן חינוכית
סיגל פוקס הלוי - כאן חינוכית
דפני קיני בן-עוזר - מרכז המוסיקה ת"א-יפו
קלאודיו כהן טריקה - מרכז המוסיקה ת"א-יפו
מרק בריל - מרכז המוסיקה ת"א-יפו
מיכל מטוס
נילי קלמר
מישל פוס
מחלקת מופעים - עיריית תל-אביב-יפו
דיגיתל - עיריית תל-אביב-יפו



**ברוכים וברוכות הבאים
לפסטיבל סרטי הילדים ה-17,**

מדי שנה מציג הפסטיבל שפע של סרטים מכל רחבי העולם.

התמה המרכזית של הפסטיבל השנה, העצמת ילדים וילדות באשר הם, חשובה ומשמעותית במיוחד. אני מברך את הפקת הפסטיבל על הצגת הניבירות הקטנות והגיבורים הקטנים, השינויים המשמעותיים והאתגרים שעמדו בפניהם.

לילדים יש כוח, השפעה ויכולת לחולל שינוי!

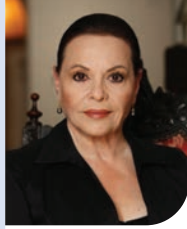
אני מברך את הסופרת גלילה רון-פדר שהפסטיבל מקדיש לה מחווה מיוחדת ומקרין את סרטיה "נאדיה" ו"אל עצמי".

מאחל לכל הילדות והילדים, היוצרות והאמנים, חג חנוכה שמח, חג שכולו ילדים מעוררי השראה ודימיון.

בברכה,

חילי טרופר

שר התרבות והספורט



שוחרי קולנוע ילדים וצופים צעירים,

אנו בפתחו של פסטיבל תל-אביב-יפו הבינלאומי ה-17 לסרטי ילדים. גם הפעם ליקטנו עבורכם מהארץ ומהעולם את מיטב היצירות הקולנועיות, ולצד הסרטים תוכלו ליהנות מסדנאות איכותיות ומגוונות להיכרות עם עולם הקולנוע.

חג חנוכה מסמל עבורנו יציאה מחושך לאור ואין סמלי מכך שרק השנה התחלנו לחזור למציאות החיים, להדליק את האורות באולמות שהיו חשוכים, ולבוא וליהנות מקולנוע איכותי.

אצרנו עבורכם תכנית עשירה ומרתקת שכולה בסימן העצמת ילדים, שהם ניבורים. את אמיתיים. את בימים לא פשוטים. הקולות שמושמעים בפסטיבל הם הקולות שלהם. ויש להם כל כך הרבה כח.

הפסטיבל יציין 100 שנה ליציאתו של הסרט העל זמני "הנער" של צ'רלי צ'פלין. וכן נציין 35 שנה ליציאתו של הסרט "נאדיה" עם מחווה מיוחדת לסופרת גלילה רון-פדר.

הפסטיבל ה-17 ממשיך להתקיים הודות לשר התרבות והספורט חילי טרופר ואנשי משרדו, לראש העיר רון חולדאי וצוות אנשי העיריה, לדינה פלד וכל צוות סינמטק תל אביב, ששוקדים כבר שנים רבות להצלחתו של הפסטיבל.

מאחלת לכולנו פסטיבל מרגש, קולנוע מעולה, שיבואו על כולנו ימים של אור וטוב ובעיקר הנאה צרופה בפסטיבל.

גילה אלמגור-אגמון

יו"ר הפסטיבל



סינמטק
TEL AVIV CINEMATHEQUE

שוחרי קולנוע, ילדים וצופים יקרים,

בעולם שבו המציאות אינה רחוקה מתסריט קולנועי, מועצמת יכולתו של הקולנוע לגשר על פערים.

אנו בפתחו של פסטיבל תל אביב הבינלאומי ה-17 לסרטי ילדים שיאיר לנו את חג האורים. הפסטיבל השנה עומד בסימן העצמה, בסרט הזה אתם. הגיבורים.ות.

"לכל ילד יש סיפור ששווה סרט".

גם הפעם ליקטנו עבורכם את מיטב היצירות הקולנועיות מהארץ ומהעולם. לצד קלאסיקות קולנועיות, סרטים בהקרנת טרום בכורה והקרנת פרקים חדשים של סדרות טלוויזיה מובילות מכאן חינוכית, תוכלו ליהנות מסדנאות איכותיות ומגוונות, פעילויות מהסרטים, פנטומימה, סטופמושן, איפור ומפגשים חווייתיים להיכרות עם עולם הקולנוע.

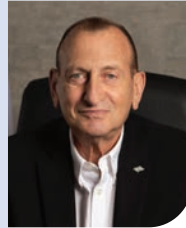
אני מבקשת להודות לכל שותפינו בהפקת הפסטיבל ולידידינו בעיריית תל אביב יפו ובמשרד התרבות והספורט. תודה לגב' גילה אלמגור אגמון, יו"ר הפסטיבל. תודה מיוחדת מקרב לב לצוות הנפלא של סינמטק תל אביב ולצוות הפסטיבל, המאפשרים לפסטיבל להתרומם לגבהים חדשים.

הבטיחו לילדיכם חג שמח ומואר ובואו ליהנות מפסטיבל תל אביב הבינלאומי לסרטי ילדים.

שלכם,

דינה פלד

מנכ"לית סינמטק תל-אביב



תל-אביב
TEL AVIV
YAFU

ילדות וילדים יקרים,

בחג החנוכה עורך סינמטק תל-אביב פסטיבל סרטים שמוקדש כל כולו לכם – הילדים.

כמה כיף לכם! בראש ובראשונה בגלל הבילוי המשותף עם ההורים והאחים, או עם הסבתות והסבים, אולי גם עם החברות והחברים. אבל ההנאה שלכם מובטחת גם משום שצפייה בסרטים מעניקה לכם בילוי שמעורר סקרנות ועניין, מלמד ומעשיר, שמחולל קטת רחבה של רגשות וגם מחדד את היכולת שלכם להקשיב ולהתבונן, לחשוב ולהרגיש, וגם למתוח ביקורת כשצריך.

הפסטיבל לסרטי ילדים – שהוא בעצמו עוד קצת ילד, רק בן 17 – יפתח במחווה מיוחדת ויפה לילד אחד נצחי, שהוא כנראה אחד האנשים הכי מצחיקים בעולם – צ'ארלי צ'פלין.

לצדו של צ'פלין, תמצאו בפסטיבל סרטים נהדרים שנעשו בישראל ובעולם, על ילדים ובעבור ילדים, אשר עוסקים בשאלות שבוודאי גם אתם מתחבטים בהן: שאיפות, חלומות, אהבות, פחדים ואכזבות. חלקם מציגים חוויות שמוכרות לכם, על העולם והסביבה שבה אתם חיים – מזווית קצת שונה. סרטים אחרים יחשפו בפניכם תרבויות חדשות וחוויות מוזרות להפליא, שאולי אינכם מכירים.

הפסטיבל לסרטי ילדים הוא אירוע חשוב כי הוא מבטא את המחויבות העמוקה של העיר תל-אביב-יפו לתרבות ולאמנות – ובמיוחד לטיפוח החוויה התרבותית שלכם, הדור הצעיר.

אני בטוח שתיהנו מהסרטים ואני מאחל לכם שלעולם לא תפסיקו להתעניין, להסתקרן, לשאול שאלות, ללמוד ולבלות.

חנוכה שמח ובילוי נעים

רון חולדאי

ראש עיריית תל-אביב-יפו



ילדות וילדים יקרים,

"לכל הילדים יש כישרון; מה שחשוב זה לגלותו",
כך כתב צ'רלי צ'פלין בספרו האוטוביוגרפי.

אתם מוזמנים. לחגוג איתנו חמישה ימים של פסטיבל קולנוע עשיר שכולו על ילדים. ועבור ילדים. - מהסרט "הנער" של צ'פלין שיצא לפני 100 שנה, דרך קלאסיקות ישראליות כמו "נאדיה" ו"אל עצמי" ועד סרטים חדשים נבחרים מרחבי העולם. במרכז כל תכני הפסטיבל נמצאים ילדים. - כשחקנים. ראשיים. וסרטים העלילתיים, כדמויות מעוררות השראה בסרטים הדוקומנטריים, ובסדנאות הקולנוע בהן אתם. מקבלים את ההזדמנות להיות היוצרים.

מאחלת חג שמח
ופסטיבל מהנה,

ני לירן

מנהלת אמנותית - פסטיבל



בסרט הזה אתם הגיבורות!:

המילים האלו מובילות את פסטיבל סרטי הילדות. השנה. אחרי קרוב לשנתיים של חיים עם קורונה, שהביאה לשינוי מהותי של שגרת החיים המסודרת כפי שהילדים הכירו אותה, סגרים, בידודים, לימוד און-ליין, בדיקות ועוד - לקחנו לעצמנו כמשימה להנכיח לילדות. ולמשפחות עד כמה הם גיבורות. מתמודדים, ויודעים עם חכמת החיים ואהבת העולם שלהם להמשיך קדימה, לייצר אחווה, להיאבק למען מטרה חשובה, להביא שינוי, לעזור לעצמם ולסביבה.

אני מאמינה שכשילדים רואים ילדים על המסך, רואים את עצמם בגרסאות שונות, הם מתחברים. מתחברים לחוויה שעובר בן דמותם, ויודעים לקחת ממנה אל העולם שלהם. הפסטיבל מציג סרטים ששמים את הילדים במרכז ומספרים את הסיפור שלהם, אם זה בסרט בו תלמידים בבית ספר שרים ורוקדים עם חיות קסומות שקמות לתחיה, או בדוקומנטרי שמראה איך ילדים נאבקים בהתחממות גלובלית.

בואו לחגוג אתנו מול המסך הגדול,
מאחלת חג שמח ומלא אור,

דנה מורג

מנהלת אמנותית סינמטק תל-אביב

שופטים.ות

צוות השופטים יצפה בסרטי התחרות הבינ"ל
ויבחר את הסרט הזוכה.

כתריאל שחורי

במשך 21 שנה כיהן כמנכ"ל קרן הקולנוע הישראלי, חבר הוועד
המנהל של האקדמיה האירופית לקולנוע, EFA. מפיק, מרצה ומנחה
לקולנוע. זוכה פרס מפעל חיים של פסטיבל הסרטים בירושלים.



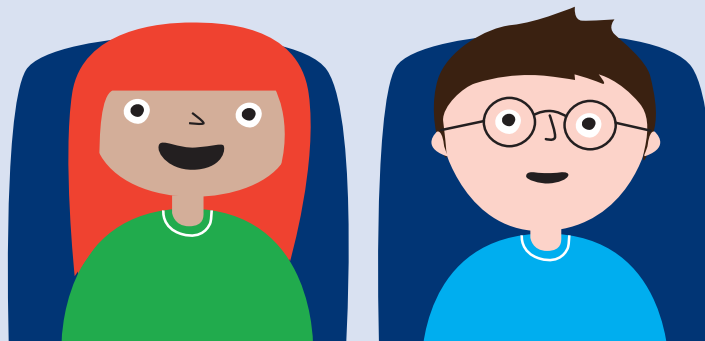
סמדר זמיר

במאית, אקטיביסטית ומרצה לקולנוע ומגדה. בעלת תואר ראשון מטעם החוג
לקולנוע במכללה האקדמית ספיר ותואר שני במגדר מטעם אוניברסיטת
בר אילן. סרט הביכורים שלה "על כסא הבמאי יושבת אישה" (2020) הוקרן
בפסטיבלים בארץ ובעולם ביניהם פסטיבל הסרטים חיפה, פסטיבל סרטי
התעודה בדאלאס ועוד. כמו כן, הסרט העפיל לגמר בפרסי אופיר לשנת 2021.



איציק ויינגרטן

במאי ומחזאי, ראש ביה"ס לאומנויות הבמה של סמינר הקיבוצים,
שימש כמנהל האמנותי של פסטיבל עכו, של פסטיבל הילדים בתיאטרון
חיפה ושל פסטיבל התיאטרונטו.



ילדים.ות שופטים.ות

לצד צוות השופטים המקצועי, יעמוד בפסטיבל גם צוות של ילדים.ות שופטים.ות, שיעניקו מטעמם פרס לסרט הטוב ביותר. השופטים.ות הצעירים.ות עברו סדנת הכשרה מיוחדת בסינמטק שבמסגרתה למדו על שפת הקולנוע ורכשו כלים מקצועיים לשיפוט.

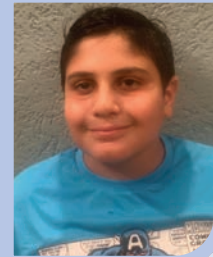
דניאלה אילון

בת 11. התאהבתי בקולנוע בגיל 9. היום אני מתעניינת במגוון מקצועות הקולנוע, לרבות בימוי, צילום ועריכה. אני גם אוהבת לנגן, לצייר, ללמוד וליצור. בתחילת השנה הקמתי עם חברי צוות הפקת סרטים בשם "אקשנטים". אני חולמת בעתיד ליצור סרטים שישמו אותי על מפת הקולנוע הבינלאומית.



יואב שמר

בן 11. למדתי 5 שנים בחוג תיאטרון ומשחק ואני חובב קולנוע ומעריץ אדוק של מארוול. אני אוהב סרטים קלאסיים, סרטי גיבורי על וסרטי אקשן כמו: מטריקס, אינדיאנה ג'ונס ובחזרה לעתיד. אני מתעניין מאוד במאחורי הקלעים של סרטים.



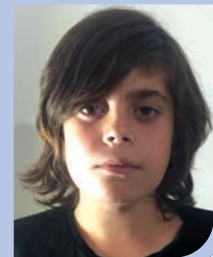
ננה סעד

בת 13. אני אוהבת לשיר, לרקוד, לשחק תיאטרון ולנגן בפסנתר. אני לומדת תיאטרון בסטודיו למשחק של יורם לוינשטיין, לומדת פיתוח קול וחברה בלהקה "מעורב תל אביבי".



דרור גרוסגליק

בן 11. אני אוהב מוסיקה - נגינה על גיטרה ותקלוט (DJ) ומתעניין במיוחד בהפקת סרטי קולנוע. אני מכין סרטי אנימציה סטופ-מושן (Stop Motion) ושואף להיות במאי קולנוע. סגנונות הסרטים האהובים עלי הם: פנטזיה אפלה, אימה ומתח. הבמאי הנערץ עלי הוא טים ברטון.



עלמא אוחנה לוי

בת 8. אני אוהבת לרקוד, לשחק עם החתולה שלי, בלה ולטייל עם המשפחה שלי, במיוחד באיטליה. אוהבת לצפות בסדרות ובסרטים בבית, בקולנוע ובסינמטק.





ילד מזכוכית

GLASSBOY

איטליה 2021 | בימוי: סמואלה רוסי | 100 דקי | 7+
איטלקית, תרגום לעברית



פינו הוא ילד שחולה במחלה שמונעת ממנו לצאת מהבית כיוון שהוא צריך לשמור על עצמו כדי לא להיפצע. הוא מבלה את ימיו בדירתו ורק מתבונן דרך חלונות הבית בילדים האחרים שמשחקים בחוץ, ולכן מכונה "ילד מזכוכית". ילדה שמחליטה לעלות אליו ולהכיר אותו מגלה ילד מצחיק, חכם ויצירתי, ובעקבות היכרות זו פינו מחליט שהגיע הזמן שיצא להרפתקה שתראה לעולם שגם הוא ילד כמו כולם.

2.12 | 11:30 < אולם 1

5.12 | 10:30 < אולם 1

סרטי תחרות

התחרות הבינלאומית מקבצת סרטים עלילתיים ודוקומנטריים נבחרים מהשנים האחרונות, שבמרכזם עומדים ילדים וילדות עצמאיים. ומובילים אותם, שיוצרים אותם שינוי בעולמם.

באירוע הסיום של הפסטיבל נכריז על הסרט הזוכה בתחרות ונצפה בו בהקרנת סיום חגיגית.

10



בעיניים שלנו

FORWARD: TOMORROW BELONGS TO US

צרפת 2019 | בימוי: ז'יל דה מייסטר | 84 דק' | +8
צרפתית ומגוון שפות, **תרגום לעברית**



סרט דוקומנטרי מעורר השראה אודות שבעה ילדים מיוחדים במינם מרחבי העולם שמתגייסים לטובת הקהילה שלהם. מפרו ועד הודו, מצרפת ועד גינאה, הילדים נלחמים נגד עוני מחפיר, אי שוויון חברתי והתחממות גלובלית. מיקה, כריס, הינה, חוזה אדולפו, ארתור, קלואי, קווין ואייסו - אלה הילדים שישנו את העולם.

3.12 | 12:30 < אולם 3 | לפני ההקרנה יתקיים פאנל מיוחד עם ילדים. את אקטיביסטים.ות מרחבי הארץ שפועלים למען עתיד טוב יותר. אורך הסרט והמפגש כ-110 דק'

4.12 | 13:30 < אולם 3

הילדים לשלטון

POWER TO THE CHILDREN

הודו 2018 | בימוי: אנה קרסטינג | 87 דק' | +10
הינדי ואנגלית, **תרגום לעברית**



סרט דוקומנטרי מרגש המתאר ילדים בהודו שמחליטים לקחת לידיים את השליטה בחייהם. הם לא מוכנים לסבול יותר את העוולות החברתיות, הנזקים לסביבה, עבודת הילדים שלא לפי החוק והאלימות בבתיים. הם מקימים פרלמנטים של ילדים ויוצאים להיאבק למען עולם טוב יותר ולמען חייהם שלהם.

2.12 | 16:30 < אולם 4 | לאחר ההקרנה תתקיים שיחה עם במאית הסרט. אורך הסרט והמפגש כ-110 דק'

5.12 | 13:30 < אולם 4





על אהבה, שקרים וכדורגל

OF LOVE AND LIES

צרפת/בלגיה 2019 | בימוי: ג'וליאן רפנו | 105 דקי | +8 צרפתית, **תרגום לעברית**



כמה רחוק הייתם הולכים כדי לעודד אדם אהוב? תיארו "הגמלה", הוא שחקן כדורגל מעולה, שכדי לעודד את אביו הגרוש והמובטל, משקר שצייד כשרונות מקבוצת הכדורגל הבריטית היוקרתית ארסנל בחר בו לקבוצת הנוער. אביו של תיארו יוצא מגדרו מגאווה ושמחה, אבל מה יקרה כשהאמת תתגלה?

2.12 | 14:15 < אולם 4
4.12 | 19:00 < אולם 4

ג'קי והאישה שיצאה מהציור

JACKIE & OOPJEN

הולנד 2020 | בימוי: אנמארי ואן דה מונד | 90 דקי | +7 הולנדית, **תרגום לעברית**



ג'קי היא ילדה בת 12, ללא חברים וקצת בודדה. היא מוצאת את מרכז עולמה ברייקסמוזיאום המפורסם באמסטרדם. אחת התמונות של רמברנדט התלויות במוזיאון קמה במטה קסמים לתחיה, וממנה יוצאת לעולם האמיתי הדמות מהציור. ג'קי יוצאת באומץ להרפתקה מיוחדת במינה עם אותה דמות וסוף סוף רוכשת לעצמה תוך כדי חברה טובה.

3.12 | 10:00 < אולם 4
4.12 | 15:00 < אולם 4

פורטת על מיתרי הלב

MEZQUITE'S HEART

מקסיקו 2021 | בימוי: אנה לורה קלדרון | 84 דק' | +8 ספרדית, תרגום לעברית



לוסיה היא ילדה מקהילה ילידית בצפון מקסיקו. היא מנסה לנווט את דרכה בתוך העולם של הקהילה המתנהל לפי מסורות עתיקות יומין. היא משתוקקת ללמוד לנגן בנבל, אבל לפי המנהג, הנגינה על כלי זה שמורה רק לגברים. אך לוסיה, עם המון אהבה למוסיקה, אמונה בעצמה, והבנה שמסורות הן משהו שניתן לשנות כשמיגיעה העת – לא נותנת לאף אחד לעצור בעדה.

4.12 | 11:00 < אולם 2
5.12 | 15:30 < אולם 2

רחוק מדי

TOO FAR AWAY

גרמניה 2019 | בימוי: שרה וינקנסטט | 89 דק' | +8 הולנדית, תרגום לעברית



בן הוא ילד בן 11 שמת על כדורגל ועל המועדון שהוא משחק בו. לצערו משפחתו נאלצת לעזוב את העיירה הקטנה ולעבור לעיר גדולה. בבית הספר החדש הוא נתקל בבירונות מצד הילדים, ומוצא בן ברית בילד חדש נוסף, פליט מסוריה ושחקן כדורגל מצוין בפני עצמו. למרות הפערים שמייצרים קשיים ולמרות התחרות ביניהם הם משתפים פעולה ומגלים איך ביחד הם חזקים יותר מאשר כל אחד לבד, ואיך חברות, עבודת צוות ותחושת שייכות יכולים לשנות מציאות.

3.12 | 12:00 < אולם 4
4.12 | 13:00 < אולם 4



איפה אנה פרנק WHERE IS ANNE FRANK

ישראל, בלגיה, צרפת, לוקסמבורג, הולנד 2021
בימוי: ארי פולמן | 99 דק' | +10 | אנימציה
עברית, כתוביות בעברית

מדובב



אנה פרנק היא אחת מגיבורות הילדים הגדולות בהיסטוריה, שמצאה את הדרך כנגד כל הסיכויים ובתוך מציאות בלתי נורמלית, לייצר לעצמה עולם בו היא יכולה להמשיך לחיות חיים של ילדה מתבגרת. סרט האנימציה יוצא הדופן של ארי פולמן, עליו עבד במשך 8 שנים עם עשרות אנימטורים, מציב במרכז העלילה את קיטי, החברה הדימויית של אנה, שלה הקדישה את היומן המפורסם שלה.

4.12 | 16:30 < אולם 1

רוקה משנה את העולם ROCCA CHANGES THE WORLD

גרמניה 2019 | בימוי: קטיה בנראתי | 100 דק' | +7
גרמנית, תרגום לעברית



רוקה בת ה-11 היא אחת ויחידה: לאחר שחיה עם אביה האסטרונאוט בקזחסטן, היא חוזרת לגרמניה (תוך כדי שהיא מנחיתה את המטוס...). ונאלצת להירשם לבית ספר רגיל. אבל רוקה לא מוכנה להיות ילדה רגילה - היא מאמצת סנאי, עוברת לגור לבד ומנייסת את כל הסביבה שלה לעזור להילחם באי צדק. באופטימיות חסרת תקנה, רוקה מוכיחה שלילדות ולילדים יש את הכוח לשנות את העולם.

2.12 | 12:00 < אולם 4

3.12 | 14:00 < אולם 4

סרטי פנורמה

סרטים מהשנתיים
האחרונות מרחבי
העולם





באסטר הקוסם
BUSTER'S WORLD

דנמרק 2021 | בימוי: מרטין מיה-רנארד | 85 דק' | +8
דנית, **תרגום לעברית**



באסטר הוא ילד חובב קסמים בן 11, אופטימיסט נצחי ואוהב אדם, שתמיד שמח לעזור, בעיקר לאחותו שמציקים לה בריונים מהכיתה. באסטר מאמין שעם קצת קסם והרבה אהבה הכל יכול להסתדר. הילדותיים לומדותים שכדאי וצריך לחלום, שאין מה לפחד מלצחוק על עצמך, ושאין גבול למה שהם יכולות. עם לעשות עם קצת אמונה בעצמם.

5 אולם < 17:00 | 2.12
2 אולם < 18:00 | 4.12

TKKG – סוכנות בילוש
DETECTIVE AGENCY TKKG

גרמניה 2019 | בימוי: רוברט טלהיים | 95 דק' | +7
גרמנית, **תרגום לעברית**



מי הם TKKG? טים הוא פארקוריסט שמסובך עם החוק, קנודל הוא ילד שמנת מפונק, קרל הוא חנון מחשבים עם ראש בעננים וגבי היא הילדה הכי מגניבה בשכבה. ארבעה טיפוסים שונים לחלוטין ובכל זאת הם מתאחדים כדי לפתור תעלומה מסתורית - מי גנב את האוצר?

4 אולם < 11:30 | 1.12



אלמה, הזאב והאריה הגדול
THE WOLF AND THE LION

צרפת, קנדה 2021 | בימוי: ז'יל דה מייסטרה | 99 דק' | +7
צרפתית, **תרגום לעברית**



אלמה מגיעה לבקתה של סבה שזה עתה נפטר. בעודה מעבירה שם לילה לפני חזרתה ללימודי המוזיקה שלה בעיר, היא מוצאת גור אריות ששרד התרסקות מטוס באזור וגור זאבים שהושאר בפתח ביתה על ידי אמו הזאבה. יחדיו הם יוצאים למסע מרתק וקסום שכולו חברות אמת, אהבה לטבע, לחיות ולחיים עצמם. מהיוצרים של מיה והאריה הלבן.

3.12 | 15:00 < אולם 3
4.12 | 12:45 < אולם 1



**סרטי
ילדים
נבחרים
בטרם
בכורה
בתרגום
לעברית**

בית ספר לחיות קסומות SCHOOL OF MAGICAL ANIMALS

גרמניה 2021 | בימוי: גרגור שניצלר | 93 דקי | +7 אנגלית, **תרגום לעברית**



בית הספר הזה מסתיר סוד. מי שיש לו מזל מוצא כאן את החבר הכי טוב בעולם, חיה קסומה. חיה שיודעת לדבר והיא רק שלך. אידה היא תלמידה חדשה בבית ספר, ומתקשה להכיר חברים חדשים. כשהמורה משתפת את הכיתה בסוד החיות הקסומות, אידה זוכה לקבל את השועל רָבֵט, שמוכן תמיד לעזור, והופכת לחביבת הכתה. הילדים והחיות ביחד יוצאים לגלות מי הוא הגנב המסתורי שהגיע לבית ספרם. סרט הרפתקאות המבוסס על סדרת ספרי הילדים המצליחה "סוד החיות הקסומות" של מרגרט אאואר.

3 אולם | 11:30 < 5.12

לב של אש FIREHEART

צרפת, קנדה 2022 | 99 דקי | +7 אנגלית, **תרגום לעברית**



החלום של מיה היה לעבוד ככבאית. אך בניו־יורק של שנות ה-20 התפקיד שמור אך ורק לגברים. כשסדרה של הצעות מכוונות תוקפת את ניו־יורק, ואבא שלה נקרא לנהל את החקירה, מיה מחליטה לא לוותר. היא מתחפשת לנער צעיר, ומתגייסת לכוחות מכבי האש. שם היא תוכיח עצמה מעל ומעבר כנערה האמיצה שהיא.

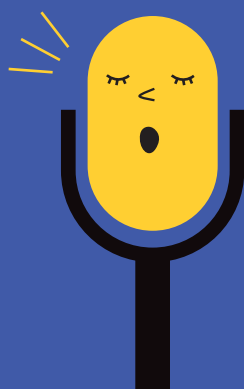
2.12 | 17:30 < אולם 1 | לפני הקרנת הסרט תתקיים הדלקת נרות בליווי מופע מוסיקלי קצר

3 אולם | 15:30 < 4.12





סרטים מדובבים



18

איינובו ושומרי הג'ונגל AINBO: SPIRIT OF THE AMAZON

פרו, הולנד 2021 | בימוי: ריצ'רד קלאוס | 84 דקי | +6

מדובב

טרום
בכורה!



איינובו נולדה וגדלה עמוק בתוך הג'ונגלים של האמזונס ויש לה יכולת לדבר עם חיות. יום אחד היא מגלה שביתה והג'ונגל סביבו בסכנה. יחד עם חבריה, "דילוי", ארמדילו חמוד ומצחיק ו"ווקה", טפיר נמרץ ומלא אהבה, היא יוצאת למסע הרפתקאות משעשע כדי להציל את האמזונס. בעזרת אמא שלה וחבריה החיות, איינובו נחושה להציל את המצב ונאבקת כדי למנוע את ההרס ולהרחיק את בני האדם מהג'ונגלים בהם היא חיה, לפני שיהיה מאוחר מדי.

3 אולם < 10:30 | 3.12
3 אולם < 11:30 | 4.12

לשיר 2 SING 2

ארה"ב, צרפת, יפן 2021 | בימוי: גארתי גינינגס | 114 דקי | +5

מדובב

טרום
בכורה!



סרט ההמשך ללהיט שגרם לכולנו לשיר ולרקוד מול המסך הקואלה האופטימי תמיד, באסטר מון, וצוות השחקנים והזמרים שלו, מתכוננים להשיק את המופע החדש, הנוצץ, הענק והמוגזם שלהם על הבמה המסנוורת ביותר בבירת הבידור של העולם. יש רק בעיה אחת: תחילה עליהם לשכנע כוכב רוק מתבודד ומופנם להצטרף אליהם, או שיאבדו את הכל. שירים בביצוע המקורי גם בגרסה בעברית.

3 אולם < 16:30 | 1.12

אי.טי: חבר מכוכב אחר

E.T. - THE EXTRA-TERRESTRIAL

ארה"ב 1982 | בימוי: סטיבן ספילברג | 115 דקי | 5+

מדובב



הקלאסיקה המודרנית של סטיבן ספילברג, שמדברת אל לב הילדים וההורים כאחד. קבוצה של חייזרים שנחתה על כדור הארץ מתגלה על ידי הרשויות ובבריחתם המהירה הם משאירים אחד מהם מאחור. היצור החמוד מאומץ על ידי אליוט, ילד בן 10 שקורא לו אי.טי ומנסה לשמור עליו בסוד. תוך כדי הניסיון להסתיר את החייזר מהוריו וממבוגרים בכלל, מתפתח בין אליוט לאי.טי קשר טלפתי וחברות הדוקה.

2.12 | 16:30 < אולם 2

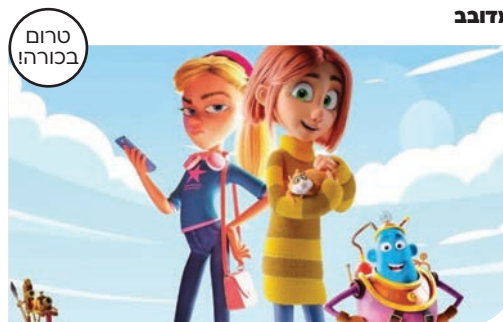


מיה ובוני החלומות

DREAMBUILDERS

דנמרק 2020 | בימוי: קים האגן ינסן | 81 דקי | 5+

מדובב



טרום בכורה

לאבא של מיה יש אשה חדשה והיא עוברת לגור איתם, יחד עם בתה, ג'ני. עד מהרה, החיים של מיה משתנים, ולא לטובה. ג'ני מרושעת ומיה חייבת לחולל שינוי. לילה אחד היא פוגשת ביצורים קסומים בשם 'בוני החלומות' ומגלה שהיא יכולה לשנות את החלומות של ג'ני, וכך לשנות גם אותה. בעזרת קסם והרפתקאות, עולם החלומות מתמלא חיים ומיה הקטנה מצליחה למצוא את דרכה.

5.12 | 17:30 < אולם 2

הסוד של לילי

LITTLE MISS DOOLITTLE

גרמניה 2019 | בימוי: יואכים מסנק | 96 דקי | 4+

מדובב



ללילי בת העשר יש סוד, היא יודעת לדבר עם חיות. הכישרון הזה מסבך אותה כל פעם בצרות חדשות. כשהמשפחה עוברת דירה, לילי מצטרפת לשבוע לימודים מיוחד בגן החיות המקומי וההרפתקה רק מתחילה. שבוע לפני פתיחת הגן, חיות מתחילות להעלים ממנו באורח מסתורי. האם הכישרון של לילי יציל בזמן את עתידו של גן החיות?

4.12 | 17:00 < אולם 4

**שיחה עם גלילה רון פדר
וחנה אזולאי הספרי
+ הקרנה**

נאדיה ואל עצמי – מחווה לילדותים הגיבורות של פעם ולסופרת שיצרה אותם – גלילה רון פדר.

אין ילדה של שנות ה־70 וה־80 שלא גדלה על שני ספרים מכוננים אלה – אל עצמי עם הגיבור שלו ציון כהן, ונאדיה עם הגיבורה שעל שמה הספר. בלב ובזכרונותיהם של ההורים של היום שמור מקום לסיפורים אלה, שעובדו לסרטים.

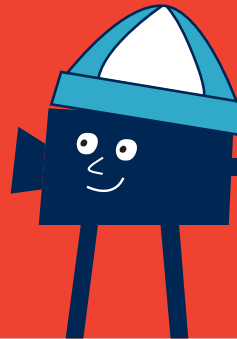
הסופרת גלילה רון פדר והשחקנית והיוצרת חנה אזולאי הספרי יתארחו לשיחה, יעלו זכרונות מהצילומים וידברו על המשמעויות של הספר והסרט שנותרו עדכניות גם היום. אחרי השיחה יוקרן הסרט "נאדיה".



צילום: דן פורום

**סרטים
ישראליים**

קלאסיקות ישראליות
וסרטים ישראלים
מהשנים האחרונות



**הרפסודה
THE RAFT**

ישראל 2021 | בימוי: עודד רז | 90 דק' | 8+

עברית, **כתוביות בעברית**



שלושה נערים מחליטים לבנות רפסודה ולשוט למשחק מכריע והיסטורי של מכבי חיפה נגד ליברפול, שהוזז לקפריסין בשל המצב הביטחוני בישראל. נערה מהשכבה (וולוגרית) מתגנבת למסע הימי, במהלכו החברות ביניהם תעמוד למבחן, הם יטעמו את טעמה של אהבה ראשונה ויגלו בעצמם תכונות ויכולות שלא הכירו קודם לכן. ההרפתקה התמימה תהפוך למסע של התבגרות.

4.12 | 13:00 < אולם 2

**אילי וبن
ELI & BEN**

ישראל 2009 | בימוי: אורי רביד | 90 דק' | 10+

עברית, **כתוביות בעברית**



בתקופה היפה של חייהם, כאשר אילי בן ה־12 ואביו בן מעבירים את זמנם ביאכטה ובנהיגות משותפות ברכב האספנות של בן, מנהלת המשטרה חקירה נגד האב, בחשד שנטל שוחד במסגרת תפקידו. המעצר של בן, המתרחש לעיני אילי, מסעיר את אילי והוא מבקש בתמימותו לנסות לשחרר את אביו. האב נשלח למעצר בית, וביחד המשפחה עוברת ימים לא פשוטים, אך יש בהם גם קסם והתאהבות. אלה ימים שבמהלכם חווים השניים התבגרות, מי מוקדמת ומי מאוחרת.

5.12 | 11:00 < אולם 2

אל עצמי

ישראל 1988 | בימוי: תמיר פאול | 95 דקי' | +8 עברית, כתוביות בעברית

עיבוד לספרה של גלילה רון-פדר על ציון כהן מבית שאן שנשלח על ידי סבתו והעובדת הסוציאלית משכונת המצוקה בה נולד למשפחת שרוני האמידה. כעת לאחר שהתרחק מההשפעות השליליות של ילדותו עליו להתמודד עם דעות קדומות, עם הבעיות הנובעות ממצבו כבן למשפחה אומנת וכמובן עם העבר שלא מוכן לוותר כל כך בקלות.

3.12 | 14:00 < אולם 2



נאדיה

ישראל 1986 | בימוי: אמנון רובינשטיין | 90 דקי' | +8 עברית, כתוביות בעברית



עיבוד לספרה של גלילה רון פדר, העוסק בנערה ערבייה, המקווה להיות רופאה, וכדי להשיג זאת היא מנסה להסתגל להווי החיים של נוער יהודי, בפנימייה. בתוך בעיות ההתבגרות שלה, היא מנסה לפתור גם את שאלת הזהות הלאומית שלה.

3.12 | 11:30 < אולם 2

אורך השיחה והקרנת הסרט: 120 דקי'





אבוללה

ABULELE

ישראל 2015 | בימוי: יוני גבע | 90 דקי' | +8

עברית, כתוביות בעברית



לפני שנה, אדם איבד את אחיו הגדול בתאונת דרכים. מאז הוריו נאבקים להתמודד עם האובדן והוא נשאר לבדו. אולם חיו של אדם משתנים ביום שהוא פוגש במקלט שמתחת לביתו את אבוללה: מפלצת אנדית ובלתי נראית שמגלה את עצמה רק בפני ילדים מיוחדים. העניינים מסתבכים כשהורים שלו מתחילים לחשוד ויחידה מיוחדת מנסה ללכוד את המפלצת. כדי להציל את אבוללה על אדם יהיה ללמוד לשים את העבר מאחוריו, להתגבר על הפחדים הגדולים ביותר שלו, ולהבין שאם אתה אוהב מישהו באמת, אתה אף פעם לא לבד.

5.12 | 16:00 < אולם 4





איגור ומסע העגורים

IGOR & THE CRANES' JOURNEY

ישראל, פולין 2012 | בימוי: יבגני רומן | 90 דק' | +7
עברית, רוסית, **תרגום לעברית**



איגור חי שנים בנפרד מאביו, שעבר לסיביר בתור צפר, לאיזור קינון של אלפי עגורים. כשאמו של איגור מחליטה לעלות לישראל איגור מתנגד, ומנסה למצוא עזרה אצל אביו. האב לא יכול לסייע אבל מכניס את איגור לעולם הצפרות. איגור נקלט בפנימיה בצפון, הוא מתקשה למצוא את מקומו ולהכיר חברים, ומוצא מפלט במעקב באינטרנט אחרי מסע העגורים ובמימוש כשרונו המיוחד לאייר ולצייר את מסעם של העגורים. דרך המעקב אחרי משפחת העגורים איגור מוצא לאט לאט את מקומו, ומקבל את חייו החדשים.

2.12 | 11:15 < אולם 2

גיבורים קטנים

LITTLE HEROES

ישראל 2006 | בימוי: איתי לב | 85 דק' | +8
עברית, **כתוביות בעברית**



מסעם של ארבעה ילדים על רקע מציאות חייהם הקשה בעיירת פיתוח. הם יוצאים יחדיו למסע הרפתקאות אמיץ - משימת הצלה שלקחו על עצמם לאחר שאחת מילדות החבורה לה יכולת שמיעה מיוחדת במינה, שמעה קול קורא לעזרה. על רקע נופיו הפראיים של הנגב הם עוברים יחד תהליך של התגברות והתבגרות.

4.12 | 15:00 < אולם 2

סרטים לקטנטנים



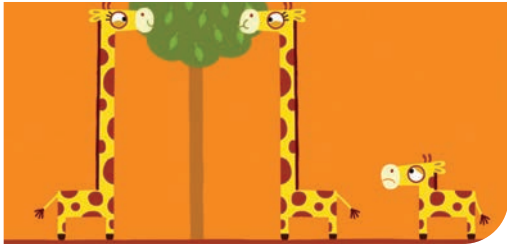
פיצי פיצי - החוויה הקולנועית הראשונה שלי

ארבעה מקבצי סרטי
אנימציה קצרים ללא
מילים לגילאי 2-5.

חצי שעה לפני הקרנת
כל מקבץ תתקיים
בסינמטק פעילות
יצירת "מקל אנימציה"
הכוללת גזירה, צביעה
והדבקה ובסופה יתגלה
קסם של ממש

פיצי פיצי 1 - איש החול

סרטים קצרים לילדים בגילאי 2-5. מבחר סרטים זוכי פרסים
מרחבי העולם | 42 דק' | ללא מילים



קיפודים בעיר הגדולה: זוג קיפודים מתעוררים משנת חורף
ומגלים שהיער שלהם הפך לעיר סואנת. כעת הם מנסים
להחזיר את המצב לקדמותו | **הגירף:** גירף קטן ורעב מנסה
להגיע לעלוות העץ | **מעשה בלימונדה:** ילד שלוקח בקבוק
לימונדה ללא רשות ממדף הסופר, מוצא עצמו תקוע |
בבקבוק בתוך אוקיינוס לימונדה | **בוב:** עלילותיו של אוגר
מאוהב ומהיר במיוחד | **איש החול:** הרפתקה ביום קיץ,
מקבלת כיוון חדש.

3.12 < אולם 2

9:30 | פעילות יצירת "מקל אנימציה"

10:00 | הקרנת המקבץ

פיצי פיצי 2 - אחרי הגשם

סרטים קצרים לילדים בגילאי 2-5 | מבחר סרטים זוכי
פרסים מרחבי העולם | 37 דק' | ללא מילים



הפינגווין והדובדבן: הפינגווין המלצר רוצה לערוך אירוע
פינגווני מושלם, אך דובדבן אחד מפריע לו בדרך | **עורב לבן:**
עורב לבן שנולד למשפחת עורבים שחורים מגלה את כשרונו
כשזיהום אוויר משנה את הסביבה | **האריה:** אריה שמנמן
שמתקשה לרדוף אחרי האיילה מחליט להיכנס לכושר |
קואפ: ראשן קטן נשאר האחרון בחבורה שעוד לא צמחו
לו רגליים, מגלה את סביבתו באופן יצירתי | **הכבשה:** שתי
חבורות כבשים רוצות להתאחד, אך הרועים שלהן עומדים
בדרך | **אחרי הגשם:** כלב נאמן עוזר לבעלים שלו להפוך
כבשים לעננים. עד שיום אחד...

4.12 < אולם 4

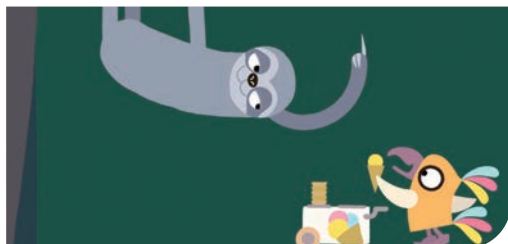
10:00 | פעילות יצירת "מקל אנימציה"

10:30 | הקרנת המקבץ



פיצי פיצי 4 - תופסת צבעים

סרטים קצרים לילדים בגילאי 2-5 | מבחר סרטים זוכי פרסים מרחבי העולם | 37 דק' | 77 מילים



תופסת צבעים: כשכולם מסתדרים לפי צבע, איפה תשב הציפור בעלת שני הצבעים? | **כלב נקניק:** כלב תחש מנסה להיפטר מהזנב המרגיז שלו | **העפיפון של מרים:** אחיה הקטן של מרים לוקח את העפיפון שלה ותוקע אותו בטעות בצמרת עץ. כעת היא והתרנגול שלה צריכים לחלץ אותו | **העצלן והגלידה:** תוכי פעלתן מנסה למכור גלידה לעצלן העצל ביותר | **יום הסתיו האחרון:** כל חיות היער משתתפות בתחרות האופניים השנתית במעבר מהסתיו לחורף | **סעודת הפלמינגו:** זוג פלמנגואים אצילי פוגש בחזרזירה מבולגנת | **ניצוץ קטן:** מר עכבר הספרן יוצא להרפתקאה מסוכנת כדי להשיג ניצוץ קטן | **יוגה נחשים:** השיעור של מאסטר קוף מסבך חבורה של נחשים גמישים.

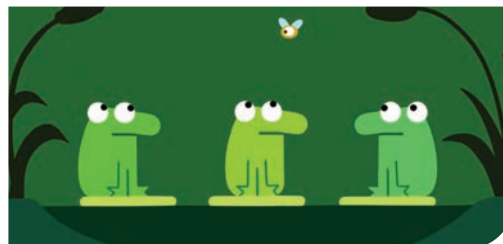
4.12 < אולם 2

16:15 | פעילות יצירת "מקל אנימציה"

16:45 | הקרנת המקבץ

פיצי פיצי 3 - לעוף

סרטים קצרים לילדים בגילאי 2-5 | מבחר סרטים זוכי פרסים מרחבי העולם | 39 דק' | 77 מילים



לעוף: זוג ציפורי שיר עם כנפיים קצרות מדי, ממצאות המצאות שונות ומשונות במטרה להצליח לעוף | **מחול הטווט:** טווט כוכב צריך ללמוד איך לחלוק את התהילה | **דובי דב:** דוב הקוטב, ציירלי, מתגעגע ליער. יום אחד הוא מחליט להיכנס ליער שם הוא פוגש את אונג, הדוב החום. **יתוש בראש:** שלוש צפרדעים רבות על יתוש, אבל ליתוש יש משהו ללמד אותם | **סיפורו של בונה:** במקום לעזור לכולם לבנות את הסכר לקראת החורף, מעדיף הבונה הקטן להשתעשע עם חיות היער האחרות. בשעת סכנה חבריו החדשים יעזרו לו לפתור את המצב | **פופ פופ:** זרעי התיירס נמצאים בתחרות - מי יהפוך להיות הפופקורן המשובח ביותר? | **הפיל והחדק:** הפיל עצוב, מזל שיש לו חדק שמנסה לעודד את רוחו | **טוק:** הבובות והצעצועים מתעוררים לחיים ומחליטים לצאת ממקומם רק כדי שיוכלו להיות כולם יחדיו.

4.12 < אולם 4

11:15 | פעילות יצירת "מקל אנימציה"

11:45 | הקרנת המקבץ



בדרך לבית הספר

ON THE WAY TO SCHOOL

צרפת 2013 | בימוי: פסקל פילטו | 77 דקי | +8
צרפתית, תרגום לעברית



סרט דוקומנטרי מלא השראה המספר על ילדים ממדינות שונות בעולם, מהזדו ועד ארגנטינה, שעוברים קילומטרים עמוסי מכשולים מדי יום על מנת להגיע לבית הספר, המקום היחיד בו הם יכולים לרכוש השכלה ולהעשיר את הידע שלהם. עבור הילדים האלה בית הספר הוא ההזדמנות לבנות לעצמם חיים טובים יותר. ההזדמנות הזו היא החלום שהמשפחות של הילדים מתפללות שיגשימו, ועבור זה הם יעשו הכל.

4.12 | 16:15 < אולם 5



מהמיטב

סרטים נבחרים



פלא

WONDER

ארה"ב 2017 | בימוי: סטיבן צ'בוסקי | 113 דקי | +10 אנגלית, תרגום לעברית



"פלא" מספר את סיפורו מעורר ההשראה ומחמם הלב של אוגוסט פולמן, אשר נולד עם פנים יוצאי דופן, שמנעו ממנו ללכת לבית ספר רגיל. אוגו הופך להיות ניבור בלתי צפוי כאשר הוא מגיע לכיתה ה' בבית הספר המקומי, כאשר בני משפחתו, חבריו החדשים לכיתה והקהילה מסביבו נאבקים לגלות חמלה וקבלה כלפיו. מאבקו יוצא הדופן של אוגו מאחד אותם ומוכיח שאתה לא צריך להיות רגיל כשנועדת להיות יוצא דופן.

5.12 | 14:00 < אולם 3

וואג'דה

WADJDA

ערב הסעודית 2013 | בימוי: הייפא אל מנסורי | 98 דקי | +10 ערבית, תרגום לעברית



וואג'דה, ילדה חכמה וחולמנית בת 10, מסרבת ללכת בתלם וחורגת במנהגיה מכל מה שהמסורת מכתובה לאישה ערבית. וכך, ובמקום לדבוק בלימודי הדת ובשמירה על צניעות אדוקה, וואג'דה מתעניינת במוזיקה, משחקת עם עבדאללה הילד של השכנים וחולמת על זוג אופניים ירוק אשר ראתה בחנות. האופניים הם חלום ווואג'דה תילחם על מנת להגשים את חלומותיה.

3.12 | 11:00 < אולם 5

אירוע פתיחת הפסטיבל
הבינלאומי לסרטי ילדים.ות
והקרנת הסרט "הנער"



ארה"ב 1921 | 53 דק' | +7 | כתוביות בעברית

אירוע חגיגי לפתיחת הפסטיבל הבינלאומי
ה־17 לסרטי ילדים.ות והקרנת הסרט
"הנער" של צ'רלי צ'פלין, במחווה לציון 100
שנה ליציאתה של הקלאסיקה המרגשת.

בתכנית:

- קבלת פנים חגיגית בליווי מוסיקלי של הרכב
הנ'אז של תיכון עירוני א'
- הדלקת נר רביעי של חנוכה
- קטעי פנטומימה של קבוצת Davai

מנחה: עידן אלתרמן

* מוזמנים.ות להגיע בלבוש שחור ולבן
בהשראת צ'רלי צ'פלין.

1.12 | 18:00 < אולם 1

אורך האירוע והקרנת הסרט - כ־90 דק'



אירועים מיוחדים

מקבצים, מפגשים
וסרטים מיוחדים



עולמו המופלא של צ'פלין והקרנת הסרט "הנער"

THE KID

ארה"ב 1921 | 53 דקי' | +7 | **כתוביות בעברית**
לכבוד 100 שנה ליציאת סרט המופת "הנער", מפגש
חוויתי לכל המשפחה שמוקדש לכוכב הגדול הראשון
של הקולנוע - צ'רלי צ'פלין.

במהלך האירוע נקבל הצצה למאחורי הקלעים של
הרגעים המפורסמים והמצחיקים ביותר בסרטיו. נלמד
כיצד המציא פעלולי קולנוע מרהיבים לפני תשעים שנה,
איך יצר את דמות "הנווד" האהובה, ומדוע הפכו הכובע,
השפם, וההליכה המיוחדים שלו למוכרים בכל העולם.

**לאחר הקרנת הסרט יערכו סדנאות מיוחדות
בהשראת צ'פלין:**

< סדנת משחק, אלתור ופנטומימה
< סדנת איפור בסגנון צ'פלין

4.12 | 10:30 < אולם 1

אורך המפגש והקרנת הסרט - כ־90 דקי'



לבד בבית
הקרנת פרק מהעונה החדשה + מפגש עם יוצרי הסדרה

60 דק'



אירועים מיוחדים

30

הסדרה ההורים, כרגיל, יתמכו מרחוק, אבל אין להם מושג מה קורה מעבר לעינית מצלמת המחשב.

סדרה שכולה לב ענק ובלגן אחד גדול של משפחת צור שמתפקדת ללא מבוגר אחראי אחד בסביבה.

יוצרים: יניב זוהר ונדב פרישמן / במאי: דן מסר / מפיקים: ענני סטודיוס / שחקנים: עדי אשכנזי, יוסי מרשק, נטע רוט, שון עיסא, אופק בן מאיר, ירין אורון, שחר חסון.

דווקא כשההורים חוזרים הביתה, והאוכל חוזר להיות נורמלי, דופקים בדלתה של משפחת צור אנשים מטעם הרשויות. ההורים נשלחים מייד לבידוד כי... יש קורונה! וילדי משפחת צור כולל זעתר נשארים שוב לבד בבית. בעונה החדשה, האחים זעתר ישרדו יחד את יום האהבה, רוני יגדל שפם ויגיע לבניין שכן מפחיד במיוחד. זעתר יחשוף בפנינו פוביה חדשה, נבו שוב יכבב בכישורי השף שלו, איה תמשיך לכבב ברשת עד "דיסלייק" אחד קטן אבל משמעותי. ומיקה תנסה בכל כוחה לשמור על

2.12 | 10:00 < אולם 1 - לאחר ההקרנה יתקיים מפגש עם יוצרי ושחקני הסדרה

שקשוקה הקרנת פרק חדש + מפגש עם יוצרי הסדרה

60 דק'



אירועים מיוחדים

31

הסדרה מבוססת על סדרת ספרי "שקשוקה" ו"אני מייקו" של גליה עוז.

מפיקות: שולה שפיגל ודנה עדן / יוצרי הסדרה: אבנר ברנהיימר ואסיה לבטוב / במאי: אביעד קידר / שחקנים: עדי חבשוש, חנה לאסלו, שני קליין, אמיר שורש, מאיה דגן, עמי סמולרצ'יק, ידידיה ויטל, יורן דויד, ורד פלדמן, רבקה מיכאלי, גיל וייס, מולי שולמן, מירב שירום, מנבר יוסף, דנה סמו.

הסדרה מגוללת את סיפורה של יולי, ושקשוקה הכלבה האהובה שלה. ליולי יש הרבה חברים מהכיתה שהיא לרוב מסתדרת איתם, ולפעמים לא, וזה בסדר כי גם עם עצמה היא לא תמיד מסתדרת. בעונתה החדשה "שקשוקה" ממשיכה לחדש ולהוביל שיח עכשווי המביא את עולמם של ילדי בית הספר היסודי למסך: קנאה באח מוצלח או בחברה טובה, משברי זהות, הפרעת קשב וריכוז, בעיות התנהגותיות, דימוי גוף, הפרעת דיבור ועוד. הבעיות לא תמיד נפתרות, הסופים לא תמיד טובים, והטובים לא תמיד מנצחים. כי ככה זה באמת בחיים.

3.12 | 15:00 < אולם 1 - לאחר ההקרנה יתקיים מפגש עם יוצרי ושחקני הסדרה

כראמל
הקרנת פרק בכורה של הסדרה החדשה + מפגש עם יוצרי הסדרה

60 דקי



אירועים מיוחדים

32

מרושעים, היא להישאר מאוחדים, ובעיקר כדאי שיהיה לכם חתול חכם ופלאי ששמו - כראמל.

הסדרה מבוססת על סדרת הספרים "כראמל" של מאירה ברנע גולדברג

חברת הפקה: יולי אוגוסט / יוצרים:ות: שירלי דשא ורועי שגב / במאי: רועי שגב / שחקנים: יונתן בר אור, עומרי לקס, ליר עיסא, אפרת בוימוולד, מאי קורץ, לירית בלבן, יובל סגל, אודי גוטשלק, ליאן בן ישי, גוני פז, ענת שבו מנן.

רובי, גול ואל-אל הם שלושה אחים שנאספו מבית יתומים ואומצו ע"י גברת מילה לפני כמעט עשר שנים. הסדרה נפתחת כשאל ביתם מגיעה חבילה מסתורית מדוד עשיר שנפטר. בתוך החבילה שלוש טבעות קסם. כל אח צריך לבחור טבעת שתקבע את חלקו בירושה. אל-אל יורש את הטירה של הדוד ארתור, גול יורש את מפעל המכונות הגדול, ורובי יורש חתול בשם - כראמל. במהלך הסדרה מסתבר שהירושה של האחים בסכנה והם יבינו, שהדרך הטובה ביותר לעמוד מול הסכנות ולנצח אויבים

4.12 | 15:00 < אולם 1 - לאחר ההקרנה יתקיים מפגש עם יוצרי הסדרה



מקבץ מיוחד של סרטים קצרים של יוצרות ויוצרים ישראלים, צעירים וסטודנטים, העוסק בילדות, התבגרות, עצמאות והעצמה. בסוף ההקרנה תתקיים שיחה עם יוצרי.ות הסרטים

ישראל | סרטי לייב אקשן ואנימציה

33

GIVE IT BACK!

ישראל 2019 | 14 דקי | בימוי: רחמה ארנהלט
הפקה: שירה ביליג | עברית

אוליביה בת ה-12, עולה חדשה מארה"ב, מחפשת את מקומה בעולם החדש אליו הגיעה. היא מתחברת לאלם, בן כיתה האתיופי, אך הידידות הזו גובה ממנה מחיר חברתי. סיפור על זרות, על חברות ועל בית.

להתאהב ברקס

ישראל 2020 | 7 דקי | בימוי: מעין אנגלמן ואלירן פלד
הפקה: אלירן פלד | אנגלית, עברית וערבית, תרגום לעברית
סרט על כוחו של הקולנוע לחבר בין אויבים ותרבויות. בירושלים של ימי המנדט מואיז ורנין רוקמים חברות נפש סביב שפה משותפת אחת - שפת הקולנוע.

תמצית

ישראל 2019 | 9 דקי | בימוי והפקה: אלה בן יעקב,
אניטה חגי'אדוסט | ללא מילים

רחל וליילה הן שתי בנות יהודיות שחיות בשלום בעיראק ובאיראן. בעקבות איומים היסטוריים שונים הן בורחות מארצן ומהגרות לישראל. שתיהן מאבדות את ביתן ותרבותן אך מוצאות נחמה בספל תה טוב, ואחת בשנייה.

מיטהפוליס

ישראל 2020 | 7 דקי | בימוי והפקה: תמר דדון רוה
עברית

רומי ושתי אחיותיה הקטנות יוצאות למסע בים על מיטה צפה במטרה למצוא אוצר. במסע הן נתקלות במרכיבים שונים מהבית, הסלון הופך ללגונת סירנות והאבא לענק.

יש פילים בחלל

ישראל 2020 | 6 דקי | בימוי והפקה: חני גודמן וינקלר,
טלי גנטפט | עברית

במהלך משחק בחדר המדרגות של השיכון, שלושה ילדים נכנסים למעיל ענק שמוביל אותם לעולם של דמיון. שם מאיר זרקור על השונות של אחד מהם, ועל הילדים ללמוד להבין איך להתמודד אחד עם השני.

הקרנת סיום קורס אקטז

הקרנת הסיום החגיגית של קורס אקטז

60 דק' | הכניסה חופשית!

אחרי שלמדנו איך להשתמש במסך כדי לחקור, לחשוף ולהביע את דעתנו על החברה שסביבנו, בואו לצפות בסרטונים שיצרנו!

2.12 | 17:30 < אולם 3



קולנוע צעיר



קולנוע צעיר - סרטים נבחרים ממגמות הקולנוע בבתי ספר בארץ

54 דק' | עברית | +10

אירוע הקרנה מיוחד של סרטים נבחרים מתוך מגמות הקולנוע בתיכונים ברחבי הארץ. הצצה לדור העתיד של הקולנוע הישראלי. **לאחר ההקרנה תתקיים שיחה עם יוצרי הסרטים.**

2.12 | 19:00 < אולם 2

פטוצ'יני אל דנטה

בימוי: עמית קרתא | הפקה: תומר שטרן

הלולייין האיטלקי מרקו פטוצ'יני אלפרדו נפצע קשה בפעלול מסוכן. בבית החולים, הוא נקלע ללוות את אגרוף, נערה חולה סופנית, לטיפול שיציל את חייה.

תלמה ילון, 2021 | 15 דקות

גבולות

בימוי והפקה: מעיין מצליח

הסרט עוסק בי - מעיין - בהיותי אוטיסט ובקשיים והמכשולים בדרך שלי לצאת מהבית ו"לפרוש כנפיים". תוך כדי התהליך אני מחפש את הזהות שלי - בתור בן אדם, אזרח, בן משפחה, חבר ובסך הכל ישות בעלת מודעות עצמית. מה אני עבור סובבי? למה אני קיים? מדוע נולדתי כמו שאני? ומתי אמצא את עצמי? רק כך אוכל להבין מי אני.

דרכא שקמה, 2021 | 15 דקות

בין אדם לאדם

בימוי והפקה: אדם טובי פרידלנדר

יום הולדת 18 הינו יום מרגש עבור כל נער ונערה, אך עבור אדם זהו יום משמעותי במיוחד, היום בו הוא יכול לפתוח את תיק האימוץ שלו. אדם, תלמיד קולנוע, מחליט ללוות את האירוע בצילומי סרט אישי ואינטימי שילווה אותו בתהליך של פתיחת תיק האימוץ ובירור פרטים אודות זהותו.

בית הספר הריאלי העברי בחיפה, 2021 | 12 דקות

אירוע סיום פסטיבל והקרנת הסרט הזוכה

אירוע הסיום החגיגי של פסטיבל סרטי הילדים. את עם מופע של תזמורת הביג בנד של מרכז המוסיקה תל-אביב-יפו בניצוחו של מרק בריל.

אחרי 5 ימים מלאים בעשרות הקרנות סרטים, סדנאות ואירועים מיוחדים, בואו לגלות מי הסרט הזוכה בתחרות הבינלאומית של הפסטיבל ולצפות בו!



5.12 | 17:30 < אולם 1, 120 דק'

סדנת מגלים עולם

מדברים על ילדים ממקומות אחרים | עם תמר לינדר

לגילאי 5-7 | 90 דק'



התסריטאית והבמאית תמר לינדר בסדנה חווייתית ובה נקרא מתוך הספר "אלה-קרי הילדה מלפלנד" ונשוחח על ילדים וילדות מתרבויות שונות. בהמשך נצפה בפרק "מיו-לב הילד מכליל" מתוך "ילדים מכאן" - סדרה דוקומנטרית מאת היוצרות רות ליטן ומיכל מרקוביץ' בהשראת הספרים. בתום ההקרנה נשוחח על השאלות שעולות מהסרטון ובכלל, על מה זה אומר להיות שונה ממה שאני מכיר ולגדול בסביבה כפרית. מומלץ לילדים.ות (והורים) סקרנים.ות.

1.12 | 17:00 < בספריית הסינמטק ובאולם 5 הצמוד לה.

סדנת אפקטים ופעלולים מהסרטים

עם איתן רוזיק

לגילאי 10+ | 75 דק'



מפגש ייחודי להכרת עולם האפקטים המיוחדים בקולנוע בהנחיית הפעלולן הוותיק איתן רוזיק. בשיתוף עם הקהל נדגים בין היתר אפקטים של אש, עשן, אבנים וסלעים, פציעות מדומות ועוד. מופע מרתק, מבדר ומפתיע.

2.12 | 15:30 < אולם 1

סדנאות



מבחר סדנאות
עשירות שנוגעות
במגוון תחומים
הקשורים לעולם
הקולנוע ונותנות
לילדים.ות הזדמנות
להיות היוצרים.ות

סדנה - הכל על פסקול

בואו להתנסות ביצירת סאונד לסרטים | נדב הופרט

לנילאי +8 | 90 דק'



איך יוצרים פסקול לסרטים שאנחנו הכי אוהבים? בסדנה מיוחדת זו נלמד איך יוצרים אפקטים קוליים לסרטים בעזרת חפצים יומיומיים. ניצור יחד פסקול לסצנות מסרטים מוכרים ונראה עד כמה המוסיקה והאפקטים משפיעים על חווית הצפייה שלנו בסרט. את הסדנה יעביר נדב הופרט, בוגר מנשר לאמנות, עורך סדרות טלוויזיה וסרטים עלילתיים, מרצה ומנחה סדנאות קולנוע בסינמטק ת"א.

5.12 | 13:30 < אולם 2

סדנת תיאטרון צלליות

סדנה מיוחדת לחנוכה | עם מיטל עופר

לנילאי +9 | 90 דק'



צללים וצלליות משחקים על הקיר - תיאטרון צלליות אחר ממה שבדרך כלל מכירים. במהלך הסדנה המשתתפים יצרו בובות לתיאטרון וילמדו להפעיל אותן. זהו תיאטרון צלליות "חיי" והדמויות שנבנה יתעוררו פתאום לחיים. את הסדנה תעביר מיטל עופר, אמנית נייר ומומחית בחיתוכי נייר שהציגה במספר תערוכות בארץ ובח"ל.

4.12 | 15:00 < סדנאות עליון

סדנת מסך ירוק

עם אלעזר מאק

לנילאי +8 | 90 דק'



בואו להיכנס לנעליו של צ'רלי צ'פלין ולצלם סרטונים עם רקעים מהקומדיות הקלאסיות האהובות. סדנה חוויתית בה נלמד את אחד מקסמי הקולנוע הגדולים והמרגשים ביותר - המסך הירוק. מה הוא מאפשר? למה הוא דווקא בצבע ירוק? ואיך עובדים איתו? בסדנה זו נכתוב, נצלם ונערוך סרטונים קומיים קצרים. בסוף הסדנה נצפה בסרטונים שיצרנו ונצחק ביחד. את הסדנה יעביר אלעזר מאק, תסריטאי ויוצר קולנוע.

3.12 | 12:30 < אולם 6

סדנת כתיבה לילדים.

איך הופכים את העולם האמיתי לסרט דמיוני?

עם אלעזר מאק

לנילאי +10 | 90 דק'



מה משותף לכל הסרטים שאנחנו אוהבים? מאחורי כל אחד מהם יש תסריט בו כתוב במדויק מה הולך לקרות בסרט. בסדנה נצפה בסצנות מסרטי קולנוע, נלמד איך כתבו אותן ונתרגל בעצמנו כתיבה תסריטאית. באמצעות תרגילי כתיבה ומשחק נבין איך כותבים תסריט בצורה מקצועית ומהנה. את הסדנה יעביר אלעזר מאק, תסריטאי ויוצר קולנוע.

3.12 | 14:30 < אולם 6

סדנת סטופ מושן Stop-motion

לגילאי 8+ | 90 דק'



מהי אנימציה סטופמושן ואיך אפשר להחיות באמצעותה חפצים דוממים? בסדנה נלמד איך לספר סיפור באמצעות תמונות של חפצים זזים שנצלם. ניצור בעצמנו אנימציה מקסימה ומפתיעה באמצעות שימוש בפלסטלינה ובריסטולים. נוכל גם להביא מהבית צעצועים וחפצים שתמיד רצינו לתת להם חיים.

3.12 | 10:30 < סדנאות עליון
4.12 | 16:00 < סדנאות עליון

סדנת גלגל הקסם

סדנה מעשית ליצירת זיאטרופ | עם נדב הופרט

לגילאי 5+ | 90 דק'



בואו לבנות צעצוע בן 200 שנה ולראות איך אוסף של ציורים הופך לסרט! ביחד נגלה את גלגל הקסם המייצר אשליה של תנועה באמצעות סדרה של תמונות. הסדנה כוללת הסברים, צפייה בדוגמאות וערכה אישית לבניית זיאטרופ. כל המשתתפים ירכיבו גלגל קסם משלהם. ויכולו לקחת אותו הביתה. את הסדנה יעביר נדב הופרט, בוגר מנשר לאמנות, עורך סדרות טלוויזיה וסרטים עלילתיים, מרצה ומנחה סדנאות קולנוע בסינמטק ת"א.

4.12 | 10:00 < סדנאות עליון
4.12 | 13:30 < סדנאות תחתון

סדנת איפור צ'רלי צ'פלין

עם סיגל ורדי

לגילאי 8+ | 60 דק'



איך להתאפר כמו דמויות הסרטים? בסדנה נלמד דרכים לאיפור ועיצוב דמויות בהשראת צ'רלי צ'פלין, נדגים סגנונות איפור מהסרטים ונצלם סרטון קצר בהשתתפות כל המשתתפים. את הסדנה תעביר סיגל ורדי - מאפרת, מרצה לקולנוע ומנחת סדנאות.

4.12 | 13:00 < סדנאות עליון

סדנת משחק, אלתור ופנטומימה

עם ינון שאזו

לגילאי 6+ | 60 דק'



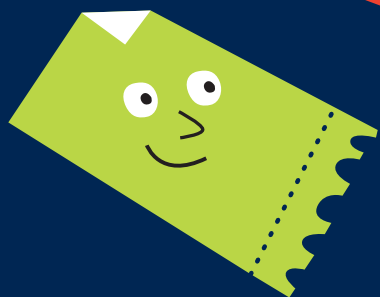
פנטומימה היא הכלי הטוב והזמין ביותר שיש לנו כדי לספר סיפורים גדולים כמו בקולנוע. לא חייבים גלימה אמיתית כדי להפוך לסופרמן, לא צריך ארמון וכתר כדי להיות מלכה או מלך, כל מה שצריך זה להפעיל את הדמיון ובעזרת כלים בסיסיים של פנטומימה נוכל לעשות כל מה שנרצה. אנחנו מזמינים אתכם לעולם של שעשוע ויצירה, משחקי תיאטרון ופנטומימה לכל המשפחה, דרכם נלמד יחד איך לספר סיפור שלם ללא מילים. את הסדנה יעביר ינון שאזו - שחקן, מורה ובמאי שעוסק בליצנות ותיאטרון גוף ומופיע בכל העולם.

4.12 | 12:30 < אולם 6

**חג חנוכה
שמח
ופסטיבל
מהנה
לכולק!**



*6876 | cinema.co.il



סינמטק
תל אביב

משרד
התרבות
והספורט

המועצה
הישראלית
לקולנוע
The Israel
Film Council

תל אביב
TEL AVIV
יפו YAFFO